**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern

**Band:** - (1957)

Inhaltsverzeichnis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Register

### zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1957

#### Verfassungsänderungen:

Abänderung von Art. 26 Ziff. 9 und 12 der Staatsverfassung, finanzielle Zuständigkeit des Regierungsrates; Kommission 415, erste Beratung 606—607

#### Gesetze:

- Alters- und Hinterlassenenfürsorge; Ergebnis der Volksabstimmung 6
- Bauvorschriften; erste Beratung, Fortsetzung 76 bis 84, 136—148, zweite Beratung 359—389
- Beiträge des Staates an die Kosten des Ausbaues wichtiger Gemeindestrassen, Kommission 235, erste Beratung 390—394, zweite Beratung 668 bis 673, 711—713
- Beitritt des Kantons Bern zum mittelschweizerischen Erdöl-Konkordat (Ergänzung zum Bergwerksgesetz vom 21. März 1853); erste Beratung 692—701
- Familienzulagen in der Landwirtschaft; Kommission 416, erste Lesung 619—629
- Geldbeschaffung zur Bekämpfung der Tuberkulose, Kinderlähmung, der Rheumakrankheiten und anderer langandauernder Krankheiten; Ergebnis der Volksabstimmung; 159—160
- Hypothekarkasse; Ergebnis der Volksabstimmung 6
- Kantonale technische Schulen; zweite Beratung 31 bis 32, Ergebnis der Volksabstimmung 315—316
- Mittelschulen; Ergebnis der Volksabstimmung 159 bis 160
- Schürfung und Ausbeutung von Erdöl; siehe unter Dekreten

#### Dekrete:

- Aufsicht über den Handarbeits- und Haushaltungsunterricht; Kommission 235, Beratung 486—488
- Bekämpfung des Rinderabortus Bang, Abänderung des Dekretes vom 16.2.55; Beratung 118—120
- Besoldungen der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staatsverwaltung, Abänderung von § 8 des Dekretes vom 13.2.1956; Kommission 416, Beratung 607—609

- Errichtung neuer Pfarrstellen (Kirchgemeinden Bern-Paulus, Köniz, Münchenbuchsee, Gsteig-Interlaken, Biglen, Eriswil, Kandergrund, sowie französische Kirchgemeinden Bern und Biel); Beratung 416
- Errichtung von Pfarrstellen; Beratung 707-708
- Finanzielle Leistungen des Staates an die Kindergärten und Versicherung der Kindergärtnerinnen; Beratung 103—106
- Förderung der freiwilligen Krankenversicherung, Abänderung des Dekretes vom 15. 9. 1947; Kommission 45, Beratung 286—289
- Gewährung einer Teuerungszulage an die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen für das zweite Halbjahr 1957; Beratung 609—611
- Gewährung einer Teuerungszulage an das Staatspersonal für das Jahr 1956, Abänderung des Dekretes vom 14. 2. 1956; Beratung 609—610
- Gewährung von Teuerungszulagen für das Jahr 1956 an die Rentenbezüger der Versicherungskasse und der Lehrerversicherungskasse, Abänderung des Dekretes vom 14.2.1956; Beratung 609—611
- Lehrerbesoldungsgesetz vom 2.9.1956, Ausführungsdekret; Beratung 97—103
- Lehrerschaft, versicherte Besoldungen, Abänderung des Dekretes vom 12.9.1956; Beratung 106—107
- Lostrennung des zur Einwohnergemeinde Heiligenschwendi gehörenden Bezirks in der Ortschaft Hünibach und Zuteilung zur Einwohnergemeinde Hilterfingen; Kommission 236, Beratung 531—532
- Naturalienschätzung für Lehrstellen; Beratung 278—280
- Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Aarberg; Beratung 23 bis 25
- Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Büren; Kommission 236, Beratung 419—420
- Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Fraubrunnen; Kommission 236, Beratung 419—420

- Schulhausbausubventionen; Beratung 268—271, 275—278
- Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung, Abänderung des Dekretes vom 1.3.1954; Beratung 160—163
- Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung, Anpassung an das Bundesgesetz über die AHV, Teuerungszulagen der Rentenbezügen, Abänderung des Dekretes vom 1.3.1954; Beratung 163—165
- Zuteilung von Gebietsteilen der Einwohnergemeinden Kappelen und Worben an die Einwohnergemeinde Lyss; Kommission 416, Beratung 727

#### Volksbegehren und Volksbeschlüsse:

- Aufnahme von Anleihen zur Konsolidierung der schwebenden Schuld des Staates bei der Kantonalbank und der Hypothekarkasse und zur Erhöhung der Dotationskapitalien der beiden Staatsbanken; Beratung 514—515, 519—521
- Bau- und Einrichtungsbeiträge an das Verpflegungsheim Frienisberg; Beratung 85—86, Ergebnis der Volksabstimmung 315—316
- Beteiligung des Staates Bern am Umbau des SBB-Personen-Bahnhofes Bern und an der unterirdischen Einführung der Solothurn—Zollikofen—Bern-Bahn; Ergebnis der Volksabstimmung 159—160
- Neubau eines Institutes für exakte Wissenschaften; Beratung 664—667
- Um- und Ausbauten in der kantonalen Heil- und Pflegeanstalt Münsingen; Beratung 663—664
- Umbau und Erweiterung von bestehenden Gebäuden des Botanischen Institutes der Universität Bern; Ergebnis der Volksabstimmung 159—161
- Umbau der Gebäude Kramgasse 20—24 und Metzgergasse 17—21 in Bern; Ergebnis der Volksabstimmung 159—161
- Umbau der Gebäude Kramgasse 20—24 und Metzgergasse 17—21 in Bern; Beratung 193—197
- Um- und Neubauten im staatlichen Lehrerseminar Hofwil; Beratung 73—76, Ergebnis der Volksabstimmung 315—316

#### **Grosser Rat:**

Bereinigung der Traktandenliste: 5, 314, 586—587

Einladungen:

Berner Männerchor, 587 BEA, 159 Film über Verkehrserziehung, 5 Studio Bern, 5

Eintritt neuer Mitglieder:
Baer Rudolf, Nidau, 6
Berger Fritz, Koppigen, 159
Eschmann, 315

Joliat Germain, Courtételle, 436 Messer Fritz, Bern, 673 Roth Fritz, Münsingen, 315 Schaer Hans, Büren a. d. A., 6 Steffen Fritz, Rosshäusern, 6

Gratulationen und Verdankungen: Althaus, Worb, 315 Steinmann, Bern, 588

Kreisschreiben: 1, 155, 311, 582

Nachruf für Regierungsrat Dr. Max Gafner: 586

Präsenzlisten: 3, 14, 23, 45, 64, 84, 110, 130, 158, 174, 184, 201, 216, 236, 271, 286, 313, 331, 356, 378, 397, 419, 436, 449, 480, 497, 516, 530, 553, 586, 601, 621, 642, 655, 673, 690, 708

Präsidialreden: 3, 153, 158, 310, 313, 734

Vertagungsfrage: 129, 159, 477, 536

#### Regierungspräsidium:

Organisation und Zuteilung der Direktionen des Regierungsrates; 673—674

Verwaltungsbericht für 1956; 315-317

#### **Obergericht:**

Verwaltungsbericht für 1956; 410-411

#### Verwaltungsgericht:

Verwaltungsbericht für 1956; 413—415

#### Generalprokurator:

Verwaltungsbericht für 1956; 411-413

#### **Rekurskommission:**

Verwaltungsbericht für 1956; 413-415

#### Volkswirtschaft:

- Bernische Arbeitsvermittlungsstelle für Behinderte; 619
- Gewerbliche Berufsschulen St. Immer und Pruntrut, Baubeitrag; 331
- Uhrmacher- und Mechanikerschule St. Immer, gewerbliche Berufsschule St. Immer und gewerbliche Berufsschule Pruntrut, Baubeiträge; 331
- Verwaltungsbericht für 1956; 331—336
- Weiterführung des kaufmännischen und technischen Arbeitsdienstes in Bern im Jahre 1958; 618

#### **Justiz:**

Expropriationsbegehren: Oberburg, 23 Sutz-Lattrigen, 407 Tarif über die Gebühren in Vormundschaftssachen und betreffend die Gebühren der Regierungsstatthalter, Abänderung des Tarifes vom 15. 11. 1956; 168—169

Verwaltungsbericht für 1956; 407—410

#### Polizei:

Anstalt St. Johannsen, Baukredit; 655

Einbürgerungen:

Erich Rudolf Adelmeyer, 175 — Jean Pierre Amez-Droz, 657 — Pierre François Primo Arduini, 174 — Yvonne Margaritha Baiocchi, 658 – Armand François Emile Berthold, 443 — Michel Bigos, 658 — Hedwig Binggeli, 36 — Henri Bloch, 442 — Michel-Antoine Bonacorsi, 659 — Mathilde Bos, 37 — Martha Bosshard, 657 — Martin Helmut Borys, 659 — Agostino Bozzini, 442 — Fernand Arsène Marcel Brischoux, 37 — Marco Brunner, 37 — Evdokia Burger, 442 — Hanns Hermann Busse, 176 — Stanislaw Cieslik, 176 — Florencia Cortès, 659 Hermann De Pellegrin, 442 — Bernhard Dickenstein, 657 — Otto Julius Drabert, 175 — Mauricette Lucienne Dusautoy, 37 — Markus Anton Floreani, 442 — Ernst Flückiger, 36 — Adolf Frei, 657 — Johann Theodor Frick, 175 — Alois Rudolf Fröhlich, 658 — Adolf Zbigniew Fuglewicz, 443 — Silvio Francesco Girardi, 658 – Janine Girod, 37 — Hans Gnägi, 442 — Ursula Gnägi, 442 — José Pedro Conrado Godo, 443 — Alfred Max Grimm, 37 — Katharina Haag, 176 — Margareta Berta Harder, 658 — Günther Karl Helnwein, 37 — André Alexandre William Henry, 175 — Jean Pierre Alfred Henry, 175 — Arnold Hofer, 442 — Fritz Hofstetter, 36 — Paul Eugen Huber, 36 — Eugen Hug, 174 — Joseph Imber, 442 — Karl Friedrich Ingold, 37 — Fritz Benjamin Kabilio, 658 — Stanislaw Kazmierczak, 443 — Hans Peter Kellner, 175 — Anna Rosa Kessler, 36 — Ernst Otto Kestenholz, 442 — Richard Kirschner, 659 — Jan Kliszcz, 175 — Emilie Elisa Knuchel, 442 — Ernst Josef Kocherthaler, 658 — Rosa Kunz, 174 — Margrit Lechler, 37 — Germano Lucini, 37 — Roland Frédéric Mäder, 36 — Jakob Szaya Margulies, 37 — Dirce Menozzi, 443 — Romano Arturo Menozzi, 443 — Johanna Sophie Meyer, 657 — Pierre André Möckli, 657 — Charles Mois, 175 — Domenico Paolo Molinari, 443 — Pierre Albert Moilliet, 657 — Christine Charlotte Moilliet, 657 — Jan Moszczanski, 443 — Herbert Reinhold Müller, 175 — Therese Neumann, 38 — José Nunez-Güemes, 658 — Friedrich Orth, 659 — Besso Carlo Peronino, 38 -Nikolaj Podzimski, 175 — Elisabeth Berta Marie Poljak, 38 — Fabbia Julie Righetti, 37 — Etka Rischik, 176 — Bernadette Rubin, 442 — Otto Julius Ruch, 657 — Louis Georges Ruckterstuhl, 443 — Maria Schärer, 36 — Johann Jakob Scheu, 174 — Ernst Georg Karl Günter Schild, 443 — Emil Hans Schmidtke, 658 — Elsa Waldburga Städele, 443 — Johann Albert Paul Steiger, 658 — Josef Steinegger, 658 — Josef Severin Steiner, 36 — Albert Stierlin, 36 — Jakob

Stolz, 658 — Norma Inge Suter, 175 — Mowsza Szmulowski, 176 — Marian Urban, 659 — Walter Ernst Vogelsanger, 174 — Josef Walter, 658 — Arthur Fritz Heinz Weihmann, 659 — Alfred Weissberg, 175 — Leo Weisz, 659 — Oskar Emil Wicki, 37 — Michel Georges Armand Wyder, 658 — Otto Zimmermann, 443 — Albert Zobrist, 175

Entschädigung und Teuerungszulagen an die Zivilstandsbeamten im Jahre 1957 und folgende Jahre; 41

Polizeikommando, Kredit; 41

Schalldämpfer für Motorräder, Kredit; siehe Jahrgang 1956, Seite 844

Strafnachlassgesuche; 38, 176, 444, 659

Technische Ausrüstung der Polizeiorgane; 432

Verwaltungsbericht für 1956; 432—434, 444—458, 516—519

#### Sanität:

Bau- und Einrichtungsbeiträge an Spitäler:

Bern, Tiefenauspital, 725
Bern, Schwesternhaus des Zieglerspitals, 726
Grosshöchstetten, Bezirksspital, 282
Heiligenschwendi, Bernische Heilstätte für Tuberkulöse, 726
Huttwil, Bezirksspital, 522
Sumiswald, Bezirksspital, 60—61

Bekämpfung der Tuberkulose, Beitrag an die Gemeinde Bern; 61

Betriebsbeiträge an Heilstätten und Spitäler (Tbc-Abteilung):

Bern, Tiefenauspital, 62

Heiligenschwendi, Bernische Heilstätte für Tuberkulöse, 62—63

Leysin, Bernische Clinique Manufacture, 62 Montana, Heilstätte Bellevue, 62 Saanen, Kindersanatorium Solsana, 62

Kinderlähmungsbeihilfen; 281

Kinderlähmungszentrale; 281—282

Oeffentliche Impfung gegen Kinderlähmung; 522 bis 523

Sanierung der Wohnverhältnisse in Berggebieten; 286

Tuberkulose-Schutzimpfung 1957; 282

Verwaltungsbericht für 1956; 523—528

#### Kirchen:

Loskauf der Wohnungsentschädigungspflicht: Tramelan, 111 Worb, 571

Pfrundgutabtretungen: Innertkirchen, 254 Wynau, 254 Pfrundabtretung und Loskaufvertrag mit Adelboden; 165—166

Verwaltungsbericht für 1956; 571—574

#### Finanzen und Domänen:

Bernische Kreditkasse, Jahresrechnung 1956; 499

Hypothekarkasse, Aufnahme einer festen Anleihe von 40 Millionen Franken; 167

Hypothekarkasse, Bericht und Rechnung für 1956; 166—167

Hyspa Bern, Ausstellung 1960, Garantiekapital; 605

Kantonalbank, Bericht und Rechnung 1956; 511 bis 513

Kapitalbeteiligung an der Gesellschaft zur Förderung des Wohnungsbaues für Funktionäre öffentlicher Verwaltungen in Bern; 588

Kauf der Schlossbesitzung Landshut in Utzenstorf; 521

Landerwerb für Autobahnen; 588

Liegenschaftenankäufe:

Bellelay, Parzelle 817; 165
Bern, Gesellschaftsstrasse 4 und 6; 166
Burgdorf, Parzelle 692 und 693; 166
Frutigen, Parzelle 2122; 7
Interlaken, Matten, Parzelle 76; 688
Krauchthal, Parzelle 1544; 166
Lajoux; 7
Les Genevez; 7
Montfaucon; 7
Safnern, siehe unter Forstdirektion
Zweisimmen, siehe unter Forstdirektion

Liegenschaftenverkauf:

Ostermundigen, Parzelle 1150; 7

Miete von Bureauräumen in Bern; 8

Miete von Bureauräumen in Thun; 588

Nachkredite für 1956; 8, 166, 499

Nachkredite für 1957; 166, 521, 605

Pfrundloskaufvertrag mit der Kirchgemeinde Biglen; 521—522

Staatsrechnung für 1956; 506-511

Ungarische Flüchtlinge; 522

Verwaltungsbericht für 1956; 499-506

Voranschlag für 1958; 588-605

#### Bauten und Eisenbahnen:

Bericht und Grossratsbeschluss über den Grenzübergang Delle der Schweizerischen Bundesbahnen sowie dessen Bedeutung für die Volkswirtschaft; 404—407

Bericht über den Zusammenschluss der drei oberaargauischen Bahnen (SNB, LJB, LMB); 663 (siehe auch unter Buchstabe Z hienach) Betriebsumstellung der Strecke Thun—Steffisburg der STI, Beitrag; 349—350

Frostschäden an Alpenstrassen, Wasserschäden an Staatsstrassen, Kredite; 182

Frostschäden an Staatsstrassen, Nachkredite; 182

Geleiseverlegung der Solothurn — Zollikofen — Bern-Bahn, Beitrag; 349

Gemeindestrassen im Raume des Waffenplatzes Thun, Beiträge; 177—178

Hilfe an notleidende Privatbahnen zur Aufrechterhaltung des Betriebes und Sondermassnahmen für die Vereinigten Huttwil-Bahnen (VHB); 191—193

#### Hochbauten:

Bellelay, Anstalt, 179

Bern, Kanonenweg 12/14; 69

Bern, Kantonales Passbureau, Baracke, 69

Bern, Oberseminar, 72

Bern, Kantonales Frauenspital, 180

Bern, Gerichtsmedizinisches Institut, 180

Biel, Kantonales Technikum, 662

Brüttelen, Mädchenerziehungsheim, 180

Courtemelon, landwirtschaftliche Schule, 179

Erlach, Knabenerziehungsheim, 180

Kirchdorf, Kirche, 67

Laufen, Bezirksgefängnis, 180—181

Münsingen, landwirtschaftliche Schule, 179

Neuveville, «La Gléresse», 349 Nods, Wasserversorgung, 179 Oberbalm, Pfarrhaus, 349

Pruntrut, Kantonsschule 67 St. Johannsen, Anstalt, 655

Tessenberg, Wasserversorgung für die Anstalt,

Thorberg, Strafanstalt, 181

Holzbrücke Hasle-Rüegsau; 181

Juragewässerkorrektion II, interkantonaler Vertrag, Genehmigung; 72

Kanalisationen und Kläranlagen, Beiträge:

Aefligen, 66

Grosshöchstetten, 67-68

Hilterfingen, 69

Jegenstorf, 67

Kirchberg, 177

Langenthal, 349

Leubringen, 69—70

Les Genevez, 347

Mett, 178—179

Niederbipp, 346

Thunstetten, 69—70

Langenthal—Melchnau-Bahn, technische und finanzielle Sanierung; 663

Programm über den Ausbau der Verbindungs- und Nebenstrassen in den Jahren 1958—1959; 350 bis 352

Saanekorrektion; 662

Schäden an Staatsstrassen, Nachkredite; 346

Staatsbeiträge an Gemeindestrassen, Gehwege, Brücken und Unterführungen:	Movelier, 535 Pleigne, 535
Aeschi, 72 Ammerzwil-Weingarten, 71 Beatenberg, 344 Bannwil, 65 Belprahon, 347	Zusammenschluss der oberaargauischen Schmal- spurbahnen (SNB/LJB/LMB) und technische und finanzielle Sanierung der Langenthal— Jura-Bahn, Grossratsbeschluss, 182—183, 186 bis 191 (siehe auch 663)
Bémont, 72 Biel, 182	
Buchholterberg, 181	Erziehung:
Bühl, 177 Bühren, 179	Berner Studentenheim, Baubeitrag; 93
Corgémont, 179—180	Einsatz von Seminaristen im Schuldienst, Schul-
Hasle b. Burgdorf, 65—66 Hasle-Rüegsau, Holzbrücke, 181	geldausfall; 471
Heiligenschwendi, 71	Klinikbetrieb des Inselspitals; 650
Lauperswil, Brücke, 348 Leissigen, 71	Schulhausbauten, Turnanlagen, Lehrerwohnungen,
Montfaucon, 72	Hauswirtschaftsräume, Kindergärten, Beiträge:
Ochlenberg, 67 Romont, 181	Adelboden, 86/89
Rüti, 179	Aeschiried (Aeschi bei Spiez), 93/94 Ammerzwil-Weingarten, 645/647
Saanen, 70	Arnisäge, 464/470
Seleute, 347 Sigriswil, 344	Belp, 86/91
St. Immer, 344	Belpherg, 93/94 Benfol 464/469
Thun, siehe unter Gemeindestrassen	Bonfol, 464/468 Burgiwil (Burgistein), 460/463
Thun, Brücke, 178	Eggiwil-Leber, 254/260
Trachselwald, 68 Wynigen, 345—346	Forst-Längenbühl, 254/259
wyingen, 343—340	Frutigen, 254/263
Strassen- und Brückenbauten:	Goldern (Hasliberg), 93
Biel, Hauptstrasse Nr. 5, 182	Gondiswil, 254/257 Grossaffoltern, 254/262
Cornol—Porrentruy, Hauptstrasse Nr. 6, 346	Gsteig bei Gstaad, 464
Court, Hauptstrasse Nr. 6, 346	Huttwil, 254/263
Krattighalde—Ringelstein, Hauptstrasse Nr. 6,	Heimberg, 460/462
Meiringen—Brünig, Hauptstrasse Nr. 4, 69	Jucher-Ostermanigen (Radelfingen), 86/87
Muri, Gebäudeentschädigung, 178	Kirchenthurnen, 254/255 Kirchlindach, 254/256
Reichenbach—Kiental, Staatsstrasse, 348	Kandergrund, 254
Schangnau, Staatsstrasse, 178	Koppigen, 645/649
Thun—Beatenbucht—Interlaken, Staatsstrasse, 349	La Ferrières, 266/268
Zollikofen, Entschädigungen, 71—72	Lajoux, 266/267
	Landiswil, 254/260 Lyss, 464/468
Verwaltungsbericht für 1956; 352—355, 356—358	Meiringen-Unterbach, 86/89
Wasserverbauungen, Beiträge:	Merzligen, 93
Blumenstein, 176	Mirchel, 265
Boltigen, 64	Montsevelier, 266/267 Muri bei Bern, 645/648
Boltigen, 65 Buchholterberg, 344—345	Noflen, 254/263
Eggiwil, 661	Niederbach (Rüderswil), 464/469
Eriz, 344—345	Niederbütschel (Rüeggisberg), 464/467
Lenk, 661—662	Niederried, 460/461
Oberried am Brienzersee, 64—65	Obergoldbach, 254/261 Rebeveulier, 93/96
Oberlangenegg, 344—345	Reichenbach, 464/465
Reichenbach, 344 Sigriswil, 66	Riedern bei Diemtigen, 645
St. Stephan, 661	Rossemaison, 266
Unterlangenegg, 344—345	Rüderswil, 86
Wachseldorn, 344	Rümligen, 460
Wasserversorgungen, Beiträge:	Saanen, 464/466 Schangnau, 86
Boltigen, 675—676	Scharnachthal (Reichenbach), 86/90
Konolfingen, 343—344	Schlosswil, 86/88
Les Genevez, 347—348	Schwenden (Diemtigen), 86/90
Les Prailats (Les Bois) 674—675	Schwendi (Reichenbach), 460/462

Schwendibach, 645/646 Steffisburg, 254/259 Tägertschi, 86/87 Tavannes, 460/464 Thun (Dürrenast), 254/258 Thun, 645/646 Trub, 254/264 Ursenbach, 460/463 Wiedlisbach, 645/649 Worb, 93/95 Zollikofen, 254/256

Sonderkurs zur Ausbildung von deutschsprachigen Primarlehrern; 96—97

Unentgeltlichkeit der Lehrmittel an Sekundarschulen; 471

Verwaltungsbericht für 1956; 471—477, 481—486

#### Fürsorge:

Bau- und Einrichtungsbeiträge:

Bärau, Verpflegungsanstalt, 280 Bern, Kinderkrippe im Aareggquartier, 328

Bern, Schweiz. Gemeinnütziger Frauenverein, Wohnheim, 674

Biel, Volksküche, 280

Burgdorf, Verein für das Alter, Altersheim, 85

Dettenbühl, Verpflegungsanstalt, 85 Frienisberg, siehe Volksbeschlüsse

Frienisberg, siehe Volksbeschlüsse

Konolfingen, Verein für das Alter, Heim in Beitenwil, 84

Kühlewil, stadtbernische Verpflegungsanstalt, 84

Steinhölzli, Mädchenerziehungsheim, 674 St. Immer, Hospice des Vieillards, 328

Thun, Mütter- und Säuglingsheim Hohmaad, 85

Verwaltungsbericht für 1956; 329—330

#### Gemeinden:

Verwaltungsbericht für 1956: 530-531

#### Landwirtschaft:

Ausserordentliche Massnahmen zu Gunsten der frostgeschädigten Obstbauern, Beitrag; 534 bis 535

Ausserordentliche Massnahmen zu Gunsten der frostgeschädigten Weinbauern; 111

Bodenverbesserungen, Entwässerungen, Güterzusammenlegungen, landwirtschaftliche Siedlungen, Wasserversorgungen, Beiträge und Kredite:

Attiswil, Güterzusammenlegung, 532—534 Bémont, Freiberge-Wasserversorgung, 236 und

238
Boltigen, Wegbau, 236
Boltigen, Weganlage, 532—533
Boltigen, Wasserversorgung, 675
Cortébert, Wasserversorgung, 113—114
Crémines, Güterzusammenlegung, 236/240
Eggiwil, Wegbau, 115—116
Guggisberg, Wegbau, 115

Hasliberg, Weganlage, 236/242 Innertkirchen, Weganlage, 236/242 Lauperswil, Gütersträsschen, 236, 239 Lauperswil, Strasse, 236—237 Les Enfers, Wasserversorgung, 114 Les Pommerats, Wasserversorgung, 114 Linden, Wege, 532 Melchnau, landwirtschaftliche Siedlung, 243 bis Moosseedorf, Güterzusammenlegung, 243 Movelier, Wasserversorgung, 535 Pleigne, Wasserversorgung, 535 Rapperswil, landwirtschaftliche Siedlung, 111 Reichenbach (Reudlen), Güterweg, 236/241 Rüderswil, Strässchen, 236—237 Rüeggisberg, Entwässerung, Wasserversorgung, 236 und 238 Safnern, landwirtschaftliche Siedlung, 111—112 Saignelégier, Güterzusammenlegung, 116—117 St. Stephan, Weg, 243 Thierachern, Entwässerung, 117

Schürfung und Ausbeutung von Erdöl, Erdgas, Asphalt und anderer fester und flüssiger Bitumina im Kanton Bern; 251 (siehe auch 1956, Gesetz)

Verwaltungsbericht für 1956; 536—541, 550—558

Zentrale Beständeschauen im Herbst 1957, Nachkredite; 676

#### Forsten:

Aufforstungen und Verbauungen:
Beatenberg, Aufforstung, Kredit, 122
Bowil, Waldweg, 122
Brienz, Lawinenverbauung, Beitrag, 121—122
Brienzer Rothorn, «Lammbach II», 250
Schlosswil, Waldweg, 122
Unterseen, Aufforstung, Kredit, 122

Landabtausch in Brügg; 564

Twann, Strasse, 536

Tüscherz, Strasse, 536

Landabtausch im Staatswald Büttenberg; 251

Landkauf in Zweisimmen; 250

Verbauungs- und Aufforstungsprojekt BLS, Beitrag; 564

Verwaltungsbericht für 1956; 564-570

Waldweg im Brückwald V; 687

#### Militär:

Kriegskommissariat; 425 Sektionschefs, nebenamtliche, Besoldung; 425 Teuerungszulagen an die nichtständigen Sektionschefs für das Jahr 1957; 28—29 Verwaltungsbericht für 1956; 426—432

#### Wahlen:

Grosser Rat:

Präsident, 285 Vizepräsident, 286 Bureau, 286, 359, 701 Handelsgericht, kaufmännische Mitglieder: 3 Mitglieder, 714

Obergericht:

1 Mitglied, 705 Präsident, 705

Paritätische Kommission:

1 Mitglied, 125

Regierungsrat:

Präsident und Vizepräsident, 286

Rindviehzuchtkommission:

3 Mitglieder, 705

Ständerat:

2 Mitglieder, 701-705

Verwaltungsgericht:

Gesamterneuerung, 705

#### Motionen:

BGB-Fraktion: siehe Grädel

Baumann: Bau einer neuen Brücke in Kirchberg;

Baumann: Strompreiserhöhung bei den BKW; 728

Boss: Aenderung des Bussenartikels im Primarschulgesetz; 110, Behandlung 488—493

Brodbeck: Revision des Expropriationsgesetzes; 729—730

Burren (Thun): Berufsausbildung; Behandlung 32 bis 36

Comte: Steuerabzug für Lehrlinge; 728

Dübi Paul: Sanierung der bernischen Privatbahnen; 217, Behandlung 401—404

Duppenthaler: Meliorationsgesetz, Abänderung der Art. 87—99 des Einführungsgesetzes zum Zivilgesetzbuch; 130, Behandlung 246—247

Dürig: Unterkunftsverhältnisse auf den Bauplätzen; 305, Behandlung 339—341

Eggli: Gebühren der Regierungsstatthalter für die Passation von Rechnungen der Burgergemeinden; 45, Rückzug 170

Fankhauser: Entschädigung für Frostschäden im Obstbau; 110—111, Behandlung 120—121, 245 bis 246

Geissbühler (Köniz): Rekrutierung und Ausbildung des Aufsichtspersonals der Strafanstalten; 579, Behandlung 655—657

Graber (Burgdorf): Neuorganisation der Gerichtsbehörden im Amtsbezirk Burgdorf; 216, Behandlung 421—422

Grädel (BGB-Fraktion): Revision des Steuergesetzes zu Gunsten des Detailhandels; 729

Graf: Ausbau der Verwaltungsrechtspflege; 305, Behandlung 422—425 Hadorn: Erlass des Dekretes über Durchgangsrecht; 416—417, Behandlung 641—643

Huber (Oberwangen): Berücksichtigung von älteren Leuten bei der Anstellung im Staatsdienst;Behandlung 8—11

Jaggi: Erlass der Motorfahrzeugsteuer an Gebrechliche; 217, Behandlung 458—459

Juillerat: Elektrifikation der Eisenbahnlinie Belfort—Delle; 130, Behandlung 201—204, 404 bis 407

Jurassische Deputation: Siehe Juillerat

Klopfenstein: Herabsetzung der Gebühren bei Festsetzung der Belastungsgrenze landwirtschaftlicher Heimwesen; Behandlung 25—27

Klopfenstein: Schlachtviehpreise; 45, Rückzug 236

Kohler: Frühzeitiger Erlass von Gesetzesdekreten und Verordnungen; Behandlung 51—53

König (Biel): Massnahmen zur Förderung des sozialen Wohnungsbaus; 417, Behandlung 633 bis 635

Kunz (Oberwil): Erhöhung der Subvention für Wildbachverbauungen; 130, Behandlung 197 bis 198

Landry: Revision des Strassenbaugesetzes; 217, Behandlung 399—401

Maurer: Bewilligungspflicht zur Erstellung von Schweineställen; 216, Behandlung 676—677

Nahrath: Frostschäden-Hilfe an die Weinbauern; 730

Nahrath: Hilfeleistung an Weinbauern für Frostschäden; Rückzug 120

Nahrath: Wiederherstellung der Jorat-Strasse zwischen Lamboing und Orvin; 729

Oester: Entschädigung für Vorsteher in Primarschulen; 110, Behandlung 271—272

Präsidentenkonferenz: Siehe Tschäppät

Ruef: Lawinenverbauungen; 217, Rückzug 26. Oktober 1957

Ruef: Revision des Forstgesetzes; 728

Scherrer: Abänderung einzelner Bestimmungen des Warenhandelsgesetzes; 654

Scherz: Strompreisaufschlag bei den Bernischen Kraftwerken; 416, Behandlung 719—725

Schneider: Programm und Finanzierung staatlicher Aufgaben; 416, Behandlung 612—616

Schwarz: Verhinderung der Bodenpreissteigerungen im Falle von Erdölvorkommen; 729

Schwarz: Unterstützung des Nachwuchses für die technischen Berufe; 579, Behandlung 635—638

Schwarz: Abschaffung des Gemeindevisums für Hausierer, Behandlung 59—60

Tannaz: Betriebsgemeinschaft der bernischen Privatbahnen; 130, Behandlung 198—199

Trächsel: Ausrichtung von Kinderzulagen; 305, Behandlung 336—339

Tschäppät: Erhöhung der Finanzkompetenz des Regierungsrates; 45, Behandlung 167—168

Tschumi: Beitragsordnung im Meliorationswesen; 678, Behandlung 678—680

Will: Zusammensetzung der Jagdkommission; 45, Behandlung 251—254

Willemain: Panzerübungsplatz in der Ajoie; 417, Behandlung 541—550

Wittwer (Reconvilier): Instandstellung der Strasse Nr. 6 zwischen Münster und Tavannes; 216, Behandlung 394—396, 397—398

Zingg (Bern): Revision des Gesetzes über Arbeiterinnenschutz; 416, Behandlung 629—633

Zürcher (Albligen): Auszahlungen aus dem kantonalen Finanzausgleichsfonds; 729

#### Postulate:

Ackermann: Steuerbefreiung für landwirtschaftliche Fahrzeuge in Berglagen; Behandlung 41 bis 43

Bienz: Verkehrsverhältnisse bei der Gümmenenbrücke; 730

Boss: Vermehrte Beitragsleistung an Feuerwehrmaterial und Ausrüstungsgegenstände; 131, Behandlung 289—291

Burren: Siehe unter Motionen

Duppenthaler: Siehe unter Motionen

Flückiger (Melchnau): Erhöhung der Bussen bei Absenzen in den Fortbildungsschulen; Behandlung 107—108

Flückiger (Melchnau): Subventionierung von Garagen bei Schulhausneubauten; 730—731

Freiburghaus: Vermehrung der Nistkästen für freilebende Vögel; 477, Behandlung 682—683

Freiburghaus: Schaffung eines Naturkundelehrmittels; 477, Behandlung 652—654

Friedli: Bezug der Automobilsteuer; 730

Huber (Oberwangen): Migrosverkaufswagen; 4, Behandlung 56—59, 172—174

Huber (Oberwangen): Einführung der 5-Tagewoche für das bernische Staatspersonal; 730

Huber (Hasliberg): Streitigkeiten über die Ausübung von Fuss- und Fahrwegrechten; Behandlung 27—28

Jufer: Stipendien für angehende Lehrkräfte; 217, Behandlung 493—496

von Känel: Bekämpfung der Feldmäuse durch Giftgas; 579, Behandlung 684—685

von Känel: Steuerveranlagung der Grossvieheinheiten; 731

Kohler: Siehe unter Motionen

Krauchthaler: Unfallverhütung in der Landwirtschaft; 306, Behandlung 680—682

Kunz (Oey-Diemtigen): Vergütung von Wildschäden; 306, Behandlung 688—689

Lädrach: Schaffung einer zweiten Gerichtspräsidentenstelle im Amtsbezirk Konolfingen; 417, Behandlung 643—644

Lehmann: Zusammenlegung der eidgenössischen und kantonalen Abstimmungen; 4, Rückzug 6. Mai 1957

Lehner: Finanzierung von Staats- und Gemeindeaufgaben; 417, Behandlung 616—618

Luder: Strassenbeleuchtung; 730

Maurer: Siehe unter Motionen

Mischler: Massnahmen zur Ferienzuteilung; 306, Behandlung 341—343

Moser: Migrosverkaufswagen; 4, Behandlung 54 bis 56, 172—174

Nobel: Obligatorium und Dispensation an Fortbildungsschulen; 478, Behandlung 480—481, 650 bis 652

Oester: Siehe unter Motionen

Parietti: Bahnübergang St-Germain in Pruntrut; Behandlung 134—135

Rupp: Korrektion der Gunten—Sigriswil-Strasse; 478, Behandlung 708—709

Scherz: Siehe unter Motionen

Schneiter: Einführung des Normalformates für Grundbuchbelege; 478, Behandlung 644—645

Schneiter: Vermehrte Unterstützung bernischer Studierender an der ETH; 478, Behandlung 638 bis 639

Schwarz: Siehe unter Motionen

Staub: Verschmutzung der Birs; 566, Behandlung 566—570

Steinmann: Vermehrte staatsbürgerliche Ausbildung; 516

#### Interpellationen:

Amstutz: Autobahnprojekt im Kanton Bern; Behandlung 207—211

Amstutz: Entzug des Motorfahrzeug-Führerausweises; Behandlung 43—44, 47—51

Arni (Schleumen): Mangel an landwirtschaftlichen Arbeitskräften; 131, Behandlung 297—300

BGB-Fraktion: Siehe Moser

Baumgartner (Biel): Beibehaltung der Telephondirektion Biel; 306, Behandlung 326—328

Bickel: Publizität für die wirtschaftliche Ausbildung an der Berner Hochschule; 131, Behandlung 272—275

- Blaser (Urtenen): Unfallgefahr bei der Solothurn—Zollikofen—Bern-Bahn; Behandlung 184—185
- Boss: Strasse nach Isenfluh; 654
- Boss: Alperwerbungen im Breitlauenengebiet; Behandlung 122—125
- Brahier: Instandstellung der Fringelistrasse; 579, Behandlung 710
- Bühler: Betriebsgemeinschaft der drei oberaargauischen Schmalspurbahnen; Behandlung 135 bis 136
- Burkhalter (Tavannes): Radioaktivität von Zisternen jurassischer Bauernhöfe; 417—418, Behandlung 528—529
- Burren (Steffisburg): Belehnungsgrenze für 1. Hypotheken; Behandlung 14—17
- Casagrande: Zementstaubplage in Reuchenette; Behandlung 38—41
- Daepp: Planung einer Autostrasse Bern—Thun; Behandlung 204—207
- Egger: Finanzielle Beteiligung der Kirchgemeinden an Pfarrhausrenovationen; 307, Behandlung 398—399
- Egger: Ausbau der Frutigen—Kandersteg-Strasse; 149—150
- Egger: Subventionierung der Strom-Versorgung in abgelegenen Gemeinden; 731
- Fleury: Anrechnung von Einführungskursen der Landwehr; 46, Behandlung 151—152
- Flückiger (Melchnau): Revision der Bestimmungen über das Einspracheverfahren bei Güter- und Waldzusammenlegungen; 478, Behandlung 685 bis 687
- Flükiger (Dürrenroth): Amtliche Bewertung der landwirtschaftlichen Gebäude; 731—732
- Freiburghaus: Beitragsleistung an die unwettergeschädigten Gemeinden des unteren Emmentals; Behandlung 22—23
- Freiburghaus: Ausbau der Strasse Arnisäge— Schwanden; Behandlung 150—151
- Graber (Reichenbach): Sicherung gegen Feuergefahr von Holztrocknungsanlagen; 152, Behandlung 295—296
- Graber (Reichenbach): Beibehaltung der kantonalen Tierschauen im neuen Tierzuchtgesetz; 307, Behandlung 558—560
- Grädel: Strasse über den Rawilpass; 218, Behandlung 221—222
- Graf: Aufgaben eines Regierungsstatthalters; 516, Behandlung 541—550
- Graf: Schaffung des Grimsel—Tessin-Tunnels; 131, Behandlung 212—215
- Hauri: Beteiligung an der Errichtung von Kinderlähmungszentren; Behandlung 63

- Hauri: Impfung der nicht schulpflichtigen Kinder gegen die Kinderlähmung; 46, Behandlung 283 bis 284
- Hauri: Unterkunft und Verpflegung der jurassischen Truppen im Wiederholungskurs des 1. Armeekorps; 218, Behandlung 434—438
- Herren: Schiess- und Panzerübungsplatz im Gurnigel- und Gantrischgebiet; 307, Behandlung 438—442
- Huwyler: Instruktion an Fussgänger zum Linksgehen auf Landstrassen; 46, Behandlung 171 bis 172
- Huwyler: Beibehaltung der Telephondirektion Thun; 307, Behandlung 326—328
- Iseli: Brems- und Lichtkontrolle für Fahrräder mit Hilfsmotor; 307, Behandlung 459—460
- Kammer: Städteflugplatz bei Bern; 46, Behandlung 222—235
- von Känel: Ausbau von zwei Teilstücken der Strasse Leissigen—Mühlenen; 131, Behandlung 220—221
- Kautz: Fortbildungskurse für Postgehilfen; 731
- Klopfenstein: Koordinierung der Bauarbeiten im Sommer und Winter; 580, Behandlung 639 bis 641
- König (Grosshöchstetten): Verbesserung des Fahrplanes der Eisenbahnlinie Langnau—Bern; 132, Behandlung 219—220
- Michel (Courtedoux): Panzerübungsplatz in der Ajoie; 218 Behandlung 317—325
- Michel (Meiringen): Ausbau der landwirtschaftlichen Betriebsberatung; 307—308, Behandlung 560—564
- Moser (BGB-Fraktion): Hochkonjunktur; 218, Behandlung 612—616
- Mosimann: Uebernahme der Gemeindestrasse Crémines—Corcelles durch den Staat 732
- Parietti: Höchstgewicht für Lastwagen; 579, Behandlung 706—707
- Peter: Panzerübungsplatz in der Ajoie; 218, Behandlung 317—325
- Ruef: Bussenpraxis bei Schulabsenzen; 132, Behandlung 488—493
- Scherrer: Mineralwasserfälschungen; Behandlung 291—295
- Schlappach (Tavannes): Obligatorische Krankenversicherung für Fremdarbeiter; 654
- Schmidlin: Verschmutzung der Birs; 580
- Schneider: Massnahmen gegen die Erhöhung der Hypothekarzinse; Behandlung 11—13
- Schwarz: Oeffentliche Berichterstattung über die Bedeutung der Bodenfrage; 132, Behandlung 247—250

- Schwarz: Revision des Bergwerksgesetzes; 580, Behandlung 690—692
- Staub: Ergebnis der Untersuchung bei einem mysteriösen Todesfall im Jura; 580, Behandlung 659—660
- Staub: Beiziehung des Gemeindepräsidenten zu richterlichen Augenscheinen; 132, Behandlung 170—171
- Tanner: Alter für den Eintritt in die Primarschule; 308, Behandlung 497—499
- Trächsel: Kürzung der eidgenössischen Tbc-Subvention; 47, Behandlung 284—285
- *Trächsel:* Neueinteilung der Ortschaften für die Krankenversicherung; 731
- Vallat: Entschädigung bei Stillegung eines Gastwirtschaftsbetriebes; 731
- Vuilleumier: Beschleunigte Instandstellung der St. Immertalstrasse; 132, Behandlung 199—200
- Weber: Stimmabgabe der Wehrmänner; 731
- Wenger (Seftigen): Unfallgefahr beim Niveauübergang der Gürbetalbahn bei Lohnstorf; 46, Behandlung 185—186
- Wiedmer: Versicherung von durch Rehe verursachten Unfällen; 732
- Wiedmer: Beschädigung in Waldungen der Gemeinde Oberlangenegg durch Artillerie; Behandlung 29—31
- Willemain: Bezug des Schulmobiliars bei kantonsansässigen Firmen; Behandlung 109—110
- Zingg (Laupen): Schäden durch Ueberland-Uebungsfahrten mit Centurion-Tanks; 132, Behandlung 211—212
- Zingre: Uebermässige Erhöhung der amtlichen Werte in einzelnen Gemeinden des Oberlandes; Behandlung 17—22

#### Einfache Anfragen:

- Ackermann: Rindviehimpfung; 308, hinfällig wegen Rücktritts
- Ackermann: Volksabstimmungen; 308, hinfällig wegen Rücktrittes
- Ackermann: Verletzung von Dienstverträgen durch italienische Arbeitskräfte; 132, Antwort 304
- Bickel: Erstellung und Nachführung der Kirchensteuerregister; 581, Antwort 719
- Bickel: Aufnahme weiterer ungarischer Flüchtlinge; Antwort 126
- Bickel: Strafverfahren bei unentschuldigter Schulversäumnis; 733
- Boss: Aufnahmeprüfungen ins Lehrerinnenseminar Thun im Frühjahr 1957; 308—309, Antwort 576 bis 577
- Châtelain: Ausbau der Hauptstrassen; 309, Antwort 574—575

- Daepp: Ermässigung der Verwaltungskosten der AHV; 478—479, Antwort 716
- Daepp: Neuinfektion in sanierten Viehbeständen; 581, Antwort 718
- Duppenthaler: Revision der Gewerbegesetzgebung; 418, Antwort 715
- Egger: Gefährdung des Viehs beim Alpauftrieb durch Motorfahrzeuge; Antwort 127
- Fleury: Kinderzulagen für Arbeitnehmer; 309, Antwort 578
- Flükiger (Dürrenroth): Herabsetzung der Stempelgebühr für Vormundschaftsrechnungen; Antwort 128
- Frauchiger: Bewertung der Subventionen für den amtlichen Wert; 733
- Freiburghaus: Anschlag von Vorschriften in den Schulhäusern gegen übertragbare Krankheiten; Antwort 128
- Friedli: Vergütung der Schäden bei durch Wild verursachten Verkehrsunfällen; Antwort 127
- Graf: Unfallgefahr bei Strassentunnels der rechtsufrigen Thunerseestrasse; 734
- Hadorn: Korrektion der Strassengabelung Gwattstutz in Spiez; 733
- Haltiner: Erweiterung des Vorlesungsplanes an der Universität Bern für Diplomatenausbildung; 47, Antwort 301
- Haltiner: Rheumabekämpfung; 581, Antwort 719
- Hochuli: Abänderung der Verordnung betreffend die Assistenten und Stellvertretung der Aerzte, vom 15. August 1911; 734
- Huber (Oberwangen): Unfallgefahr auf der Strasse Bern—Thun; 309, Antwort 577
- Huber (Oberwangen): Bildung der Geschwornengerichte; 733
- Huber (Oberwangen): Neuer Flugzeugtyp für die Linie Bern—London; 479, Antwort 717
- Huwyler: Bauliche Massnahmen auf der Bernstrasse in Thun; 479, Antwort 716
- Huwyler: Fahrtaxermässigung zum Besuch von Angehörigen in Tbc-Heilstätten; 47, Antwort 302
- Huwyler: Erhöhung der Zeugengelder; 733
- Huwyler: Erhöhung der Reiseentschädigungen für das Staatspersonal; 733
- Jeisy: Zementstaubplage in Liesberg; 133, Antwort 303
- Jufer: Krebsbekämpfung; 309, Antwort 577—578
- Kautz: Deutschunterricht für französischsprechende Fortbildungsschüler; 310, Antwort 577
- Kohler: Raumbeschaffung für das Seminar Pruntrut; 47, Antwort 302

- Krauchthaler: Verzicht der BKW auf die Minimalgarantie für Elektromotoren unter 4 PS; 734
- Landry: Umwandlung der Uhrmacherschule St. Immer in ein jurassisches Technikum; 655
- Landry: Uebernahme eines Teils der Schützenbeiträge durch den Staat; 133, Antwort 303
- Lehmann (Bern): Verwendung von Hubschraubern im Polizeidienst; Antwort 128
- Lehmann: Berner Studentenheim; 734
- Luder: Unfallstatistik für Auto- und Motorradfahrer; 310, Antwort 575—576
- Lüthi (Worb): Architektur der Schulhäuser; 732
- Michel (Meiringen): Tunnelprojekt Grimsel—Tessin; 581, Antwort 718
- Müller (Belp): Ausbau der Strasse Kehrsatz—Belp; 581, Antwort 719
- Oester: Niveauübergang der BLS in Interlaken-Ost; 418, Antwort 714
- Oester: Techniker-Nachwuchs; 654-655
- Parietti: Fahrbewilligung für Lastwagen in Basel und bernische Praxis; 133, Antwort 305
- Péquignot: Sammelausgabe der Schulerlasse; 133, Antwort 305
- Saegesser: Staatsbeitrag an die Fürsorgestellen für Alkoholkranke finanzschwacher Gemeinden; 479, Antwort 717
- Saegesser: Schonung der Fischerei beim Bau von Wasserwerken; 133, Antwort 303

- Scheidegger: Erstellung einer Touristenstrasse im Napfgebiet; 732
- Scherz: Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft; 418, Antwort 714
- Schlappach (Tavannes): Ungenügende Unterkunftsverhältnisse im Kanton Bern; 4, Antwort 300
- Schorer: Albrecht-von-Haller-Gedenkfeier; Antwort 129
- Stäger: Brienzerseestrasse; 310, Antwort 575
- Steinmann: Krankenschwesternausbildung; 47, Antwort 302
- Tanner: Vertretung der Sozialdemokratischen Partei im Filialkomitee der Kantonalbank in Langenthal; 310, Antwort 576
- Tschumi: Unübersichtliche Haltestelle auf der Trolleybuslinie der STI; 418, Antwort 715
- Vuilleumier: Auslegung von Art. 46 des Primarschulgesetzes; 580—581, Antwort 718
- Witschi: Bekämpfung der sogenannten Tablettensucht; 218—219, Antwort 574
- Zürcher (Jegenstorf): Revisionen für Rechnungslehrmittel; 479, Antwort 716
- Zürcher (Jegenstorf): Dienstpflicht der Landwehrsoldaten; 308, Antwort 578

#### Zuschriften und Eingaben:

Gemeinderat von St. Immer; 587

Searaphon Gnazzini-Moser, Halten (So); 315

Der Grosse Rat trat viermal zusammen und hielt 37 Sitzungen ab.

# Register

# der Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates für das Jahr 1957

<b>A.</b>	Nr.	Seite		Nr.	Seite
Anpassung der Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung an das			meinsamer Antrag des Regierungs- rates und der Kommission	24	114
Bundesgesetz über die Alters- und Hinterlassenenversicherung sowie über die Teuerungszulagen der Rentenbezüger, Abänderung des Dekretes vom 1.3.1954, Antrag des Regierungsrates	12	53	Gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung	44	404
Aufnahme von Anleihen zur Konsolidie- rung der schwebenden Schuld des			meinsamer Antrag des Regierungs- rates und der Kommission	45	406
Staates bei der Kantonalbank und der Hypothekarkasse und zur Erhöhung der Dotationskapitalien der beiden Staatsbanken, Volksbeschluss, Vor- trag der Finanzdirektion, Antrag des			Bekämpfung des Rinderabortus Bang, Abänderung des Dekretes vom 16.2. 1955, gemeinsamer Antrag des Regie- rungsrates und der Kommission	10	48
Regierungsrates	29	133	Besoldungen der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staats-		
Aufsicht über den Handarbeits- und Haushaltungsunterricht, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission	28	132	verwaltung, Abänderung des Dekretes vom 13. 2. 1956, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission	37	381
Ausbau des Verpflegungsheimes Frienis- berg, Volksbeschluss, Vortrag der Direktion des Fürsorgewesens, Antrag des Regierungsrates	6	38	Bewilligung eines Garantiekapitals von 1 Million Franken für die Hyspa Bern 1960, Vortrag der Finanzdirektion und Antrag des Regierungsrates	35	376
Ausführungsdekret zu Art. 36 des Leh-			<b>E.</b>		v
rerbesoldungsgesetzes vom 2.9.1956, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission	7	40	Erhöhung der finanziellen Zuständig- keit des Regierungsrates, Verfas- sungsänderung, Vortrag des Regie- rungsrates, gemeinsamer Antrag des		
В.			Regierungsrates und der Kommission	36	380
Bauvorschriften, Gesetz, Ergebnis der ersten Lesung (ohne Art. 6 und Rückkommensanträge)	5	24	Errichtung von Pfarrstellen, Dekret, ge- meinsamer Antrag des Regierungs- rates und der Kommission	46	416
Gemeinsamer Antrag des Regierungs- rates und der Kommission für die			<b>F.</b>		
zweite Lesung	23	100	Familienzulagen in der Landwirtschaft, Gesetz, Vortrag der Direktion der Volkswirtschaft, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommis- sion	41	388

	Nr.	Seite	Ν.	Nr.	Seite
Finanzielle Leistungen des Staates an die Kindergärten und über die Versiche- rung der Kindergärtnerinnen, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungs-			Nachkredite für das Jahr 1956 Antrag des Regierungsrates Antrag des Regierungsrates	1 13	3 55
rates und der Kommission  Förderung der freiwilligen Krankenversicherung, Abänderung des Dekretes	8	43	Nachkredite für das Jahr 1957 Antrag des Regierungsrates Antrag des Regierungsrates Antrag des Regierungsrates	14 30 34	67 137 366
vom 15. 9. 1947, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission	21	89	Naturalienschätzung für Lehrerstellen, gemeinsamer Antrag des Regierungs- rates und der Kommission	20	86
G.			Neubau eines Institutes für exakte Wissenschaften an der Universität Bern,		
Gebühren in Vormundschaftssachen und betreffend Regierungsstatthalter, Ab- änderung des Tarifs vom 15. 11. 1956, gemeinsamer Antrag des Regierungs- rates und der Kommission	15	74	Volksbeschluss, Vortrag der Direktionen der Bauten und des Erziehungswesens, Antrag des Regierungsrates	43	400
Gewährung einer Teuerungszulage an			<b>O.</b> Organisation des Regierungsstatthalter-		
die Lehrkräfte der Primar- und Mit- telschulen für das zweite Halbjahr 1937, Dekret, Antrag des Regierungs- rates	40	386	und Richteramtes im Amtsbezirk Aarberg, Dekret, gemeinsamer An- trag des Regierungsrates und der Kommission	2	17
Gewährung einer Teuerungszulage an das Staatspersonal, Abänderung des Dekretes vom 14. 2. 1956, Antrag des Regierungsrates	38	383	Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Büren, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kom- mission	26	130
Gewährung von Teuerungzulagen an die Rentenbezüger der Versicherungs- kasse und der Lehrerversicherungs- kasse, Abänderung des Dekretes vom 14. 2. 1956, Antrag des Regierungs-			Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Fraubrunnen, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission	27	131
rates	.39	384	Р.		
Grenzübergang Delle der SBB und des- sen Bedeutung in der Verkehrswirt- schaft, Bericht der Eisenbahndirek- tion und Beschlussesentwurf	25	120	Programm über den Ausbau der Verbindungs- und Nebenstrassen in den Jahren 1958/1959	22	91
н.			<b>S.</b>		
Hilfe an notleidende Privatbahnen und Aufrechterhaltung des Betriebes und Sondermassnahmen für die Vereinig-			Schulhausbausubventionen, Dekret, Antrag des Regierungsrates	19	83
ten Huttwil-Bahnen (VHB), Gross-ratsbeschluss	17	78	U. Um- und Ausbauten in der kantonalen		
к.		.0	Heil- und Pflegeanstalt Münsingen, Vortrag der Direktionen der Bauten und der Sanität, Antrag des Regie-		
Kantonale technische Schulen, Gesetz, gemeinsamer Antrag des Regierungs-			rungsrates	42	396
rates und der Kommission für die zweite Lesung	3	18	20—24 und Metzgergasse 17—21 in Bern als Verwaltungsgebäude, Volks- beschluss, Vortrag der Direktion der Bauten, der Polizei und des Gesund- heitswesens, Antrag des Regierungs-		
Lostrennung des zur Einwohnergemein- de Heiligenschwendi gehörenden Be-			rates	18	86
zirks in der Ortschaft Hünibach und Zuteilung zur Einwohnergemeinde Hilterfingen, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommis-		445	Um- und Neubauten im Zusammenhang mit der Reorganisation des Unter- seminars Hofwil, Volksbeschluss, Vortrag der Direktionen der Bauten	_	20
sion	31	148	und des Erziehungswesens	4	20

	Nr.	Seite		Nr.	Seite
V.			Voranschlag für das Jahr 1958, Vortrag der Finanzdirektion	33	363
Versicherte Besoldungen der Lehrer- schaft, Abänderung des Dekretes vom			<b>Z.</b>		
12. 9. 1956, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission	9	47	Zusammenschluss der oberaargauischen Schmalspurbahnen (SNB/LJB/LMB) und technische und finanzielle Sanie-		
Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung, Abänderung des Dekretes vom 1.3.1954, Antrag des			rung der Langenthal—Jura-Bahn, Grossratsbeschluss	16	77
Regierungsrates	11	51	Zuteilung von Gebietsteilen der Einwoh- nergemeinden Kappelen und Worben		
Voranschlag für das Jahr 1958 (nur im broschierten Heft IV, November-			an die Einwohnergemeinde Lyss, De- kret, gemeinsamer Antrag des Regie-		
Session)	<b>32</b>	149	rungsrates und der Kommission	47	418